Noe Valley Branch Library Grand Re-opening
Saturday, March 8, 2008

星島 SINGTAO NEWS
2008年3月9日 星期日
編輯 陳海 editor@singtaousa.com

圖上圖：民選官員與圖書館之友會等一起為Noe Valley圖書館重新開放剪綵；下圖：許多社區居民急不及待進入翻新的圖書館參觀。

記者胡健宏攝

Noe Valley 圖書館重開

本報記者胡健宏三藩市報道

興建已有90多年的Noe Valley圖書館，經過兩年時間的全面翻新和設備升級之後，昨日終於重新開放投入服務社區。而今後附近的居民所擁有的，不僅是一個現代化的圖書館，而且還是一個凝聚衆人力量的社區中心。

在選民的支持之下，2000年三藩市通過的公債提案爲翻新市內所有圖書館籌集到1億600萬元的經費，而圖書館之友會亦籌到50萬元用於更新館內的傢俱和設備。Noe Valley圖書館是更新計劃內第8個翻新後重開的圖書館，相比之下，Noe Valley圖書館充分顯現出古老與現代的結合。

建於1916年的Noe Valley圖書館，是一座兩層高的Carnegie風格大型建築物，當年只需不到5萬元便建成。

不過到了今天，整個翻新工程需要耗資570萬元，而負責翻新這座圖書館的工程公司，在保留建築物古典外貌的同時，對圖書館進行了防地震加固、方便殘障人士出入、安裝新電梯、翻新公共廁所等工程。

這個全新的圖書館除了增加藏書量之外，還大量增加了其他媒體的數量，例如雜誌、CD、DVD等，而且還劃出兒童室和青少年活動場地。此外，圖書館內的傢俱都是全新的，館內還安裝了7台給予公衆自由使用的電腦，以及15台用於公衆電腦上課之用的筆記本電腦。

三藩市市長紐森、加州參議員米登、州衆議員里諾、市參事道夫蒂和桑度華、以及市財政官何世豪等，一起爲這個圖書館的重新開放剪綵。紐森表示非常高興看到一個又一個翻新後的圖書館在三藩市的社區內重開，而道夫蒂則指出，這個圖書館亦會是社區的中心和居民相聚的地方。

在附近居住的華裔李太一家三口過去一直是這個圖書館的常客，她表示以前這個圖書館看起來比較老舊，現在看起來非常漂亮和古色古香。由於她尚未進去參觀，因此不知道裡面如何，但希望新圖書館會增加一些兒童讀物，不論如何，對於在社區內可以擁有一座這樣漂亮的圖書館，她感到很高興和很興奮。